

語言學與族群史的對話——以臺灣西北海岸為例*

許世融

國立臺中教育大學

臺灣西北海岸地帶是一個族群頗為多元之處：觀音北邊連著大園，為漳州移民優勢區；新豐南端連著竹北，是泉州優勢區，其餘則以廣東嘉應、惠州佔優勢。換言之，本區域正是臺灣諸多閩客交界地區之一，有其族群、語言研究上的重要性。

本文利用日治時期族群調查資料的整理與分析，並用 GIS（地理資訊系統）繪製成西北海岸地區的族群分佈圖，以探究廿世紀上半臺灣西北海岸的族群分佈情形。具體結論有二：

其一，廿世紀初期本區域的主要族群為福建人及廣東人，原住的南島民族幾乎難尋其蹤。福建人方面，漳州移民集中在新屋崁頭厝庄內的舊頭家厝庄，以及觀音北部的草潔等六庄，此區與大園的漳州人連成一片，惟其範圍逐步向北退縮，與粵籍在崙坪庄、下大堀、新坡庄形成一個閩粵混居的地區；泉州移民一在新豐、竹北交界的大眉庄，與其南方的竹北泉籍聯成一片；另一在本區域西南沿海地帶，從新屋蚵殼港庄向南連接新豐沿海的後湖、坑子口、新庄子庄，也與南方竹北一帶的泉州區相連。上述地區以外為廣東優勢區，其勢力在本時期朝兩個方向拓展：一是向北滲入觀音的漳州人聚落，另一則向南朝新豐新庄子庄挺進。透過 1926 年的調查可以得知，觀音、新屋以來自惠州居多，新豐則以嘉應州為主。某一程度，此結論可以解釋現代語言形成之歷史過程。

其二，日治時代的族群調查統計有其侷限：1901 年的調查提供臺灣最早的族群分布面貌，但對於廣東人的統計不夠精細；1926 年的鄉貫調查適合從事宏觀研究，但統計數字僅到街庄，會使得小單位聚落的族群分佈不易彰顯；至於戶口調查及《新竹州統計書》則適合長時間的變遷研究，不過漢人族群特性則有賴 1901 與 1926 的調查來協助觀察。

關鍵詞：西北海岸、族群分布、鄉貫調查、語言分佈

1. 前言

在交通不便、社會變動尚不劇烈的時代，人群的流動緩慢而規模較小，語言方言分布大體上和祖籍相去不會太遠，因此研究族群分布的概況，應有助於對語言方言分布的了解。臺灣第一張語言分布圖的繪製者小川尚義，所使用的極有可能是族群調查資料而

* 本文承國科會計畫補助研究經費（計畫名稱：兩岸閩客交界地帶語言、地理、族群遷徙跨領域調查研究－兩岸閩客交界地區移民的族群分佈與族群遷徙史之調查研究；計畫編號：NSC 99 - 2410 - H - 142 - 016-），特申謝忱；論文承蒙兩位匿名審查委員提供寶貴的修正意見，在此表示誠摯的謝意。

非語言調查資料（詳後）。

清朝統治臺灣長達兩百餘年，不過這段時期，統治者從不曾對其下子民從事全面而完整的人口調查或語言調查，¹關於族群的分布狀況，多半出諸於粗略印象的觀察結果，諸如：

按全臺大勢，漳、泉之民居十分之六七，廣民在三四之間。以南北論，則北淡水、南鳳山多廣民，諸、彰二邑多閩戶；以內外論，則近海屬漳、泉之土著，近山多廣東之客莊」；²臺灣大勢，海口多泉，內山多漳，再入與生番毗連則為粵籍人³

之類。

直到十九世紀末日人來臺後，展開一連串科學化的管理，留下許多珍貴的調查資料，臺灣的族群分布才開始有了清晰的面貌。

桃竹苗是臺灣客家人聚居最集中的地區，不過在這個區域的西邊，也就是本文所稱的臺灣西北海岸地帶，則是一個族群頗為多元的地方：觀音的北邊連著桃園大園，是漳州移民的優勢區；新竹縣新豐南端，連著竹北、新竹市，是泉州移民的優勢區；其餘大部分是廣東嘉應州、惠州移民的優勢區。換言之，這個區域正好是臺灣閩客交界區北部的起點，有其族群研究和語言研究上的重要性。文內所指涉的西北海岸，係指今日桃園臺地群西北角的新豐、新屋、觀音三個鄉鎮，在日治前期屬於竹北二堡，1920年行政區劃確定之後，分別隸屬觀音、新屋、紅毛三個庄，以及一小部份的舊港庄（大眉，今新豐鄉松林村）。

本文的目的有二：其一是根據日治時代的族群統計資料，利用 GIS 地圖繪製軟體，畫出本時期臺灣西北海岸各時間點的族群分佈圖，藉以探究廿世紀上半研究區域的族群分布與變化概況；其二是檢討這些族群統計資料或地圖對於語言分佈可以提供的助益及

¹《淡新檔案》中留存有一份「同治 13 年分淡屬各庄人丁戶口清冊稿」，算是清代唯一較為完整的人口統計，但一則統計內容僅限於臺灣北部的淡水廳；再則根據這份統計表，清代末期北部地區的臺灣閩粵的界線過於分明，各個街庄非閩即粵，似乎不太合常理；三則人口似有低估的情形，例如芝芭里庄在該份統計中僅有粵籍 29 戶、102 人，平均每戶才 3.5 人，但是在 1901 年的調查中，本庄有漳州 18 戶 94 人、廣東 48 戶 461 人，每戶平均高達 8.4 人。參見《臺灣總督府公文類纂》781 冊「街庄社居住民族調查表——臺北縣」，頁 39；吳密察主編，《淡新檔案（三）》（臺北：國立臺灣大學圖書館，1995），頁 328-350。感謝審查委員提供此修正意見。

² 鄭光策，〈上福節相論臺事書〉，《清經世文編選錄》，文叢 229，頁 17。

³ 林豪，《東瀛紀事》，文叢 8，頁 16。

其限制。

2. 文獻探討

2.1 關於本島發達之沿革調查（1901）

日本殖民政府基於同化的需要，從領臺之後，便嘗試了解臺灣各族群的分布概況，到了明治33年（1900）底，總督府民政長官發文給各縣廳知事，進行一項名為「關於本島發達之沿革調查」，目的是「爲了本島住民移住以來變遷的狀態及各民族集散的狀況，需要參考調查」，因而要求所在地區的縣廳首長依據別紙調查事項及樣式，進行精覈調查，並限明治34年（1901）3月底完成報告。⁴

其後各地方行政機構陸續將此份資料送回，除了文字的調查報告之外，尚有一份族群調查統計資料。不過總督府未做嚴格的指定，所以各地區所調查的族群種類也不同。以當時臺北縣（轄現在的桃園縣）而言，其調查的族群種類計有：泉洲（州）、漳洲（州）、廣東、熟蕃、汀洲（州）、潮洲（州）、福州（州）、永春、興化、江西等族群。雖然其對於族群的界定不若1926年的鄉貫調查嚴謹，也有若干問題待克服（詳後），但由於其調查單位爲清代以來的舊街庄，多數地區的範圍甚至比1920年之後的大字還小，堪稱是臺灣有史以來最爲精細的族群調查，其所呈現的族群分布，當更接近清代以來的面貌。

2.2 《臺灣慣習記事》的族群分布圖（1904）

明治37年（1904）《臺灣慣習記事》也曾刊載一張「臺灣民族分布地圖」（附圖一），登在該刊第四卷第一號。這或許是目前所知臺灣最早的族群分佈圖。惟此圖甚簡，僅列出閩族與粵族棲住區域。內文中有一段簡短說明：

卷首所載「臺灣民族分布圖」，係臺灣居民的主要部份：（一）閩族即福建地區之移民；（二）粵族即廣東地區之移民。圖示其分布區域之概要，至於閩、粵兩族混居之地區，則隨目前佔多數的棲住民族。至於熟蕃，其中雖不無獨立部落，但因大多為與漢人聚落混居狀態，故姑且省略之。而生蕃分布區域，則凡以空白表示地帶均屬之。⁵

⁴ 「本島發達ニ關スル沿革調査ノ件」，臺灣總督府公文類纂冊號781，頁3-4。

⁵ 臺灣慣習研究會原著、臺灣省文獻委員會編譯，《臺灣慣習記事（中譯本）第四卷上》（南投：臺灣省文獻委員會，1989），頁41。

此圖甚為簡略，也未交代資料來源，但文末列出1901年末調查時各族群的人口，⁶推斷應與前述1901年「關於本島發達之沿革調查」有關。⁷

2.3 臨時戶口調查與國勢調查（1905-1935）

1905年起，總督府在臺灣展開第一次的戶口調查，十年之後（1915）進行第二次；1920年為了配合日本國內，將原本進行的第三次戶口調查易名為「第一回臺灣國勢調查」，此後在1925、1930、1935、1940年持續進行每五年一次的國勢調查。第七次（1940）調查由於適逢第二次世界大戰，因此並未出版相關調查結果，直到1953年才由臺灣省政府主計處出版一冊「臺灣第七次人口普查結果表」，其餘的資料則在日治時代皆已出版。⁸

歷次的戶口調查以及國勢調查，其內容泰半係針對臺灣的人口、種族、婚姻、社會狀態、教育程度、語言等。種族方面，在1935年以前，對主要住民福建及廣東人有詳細的調查；語言方面，第一、第二次的臨時戶口調查，記錄了當時臺人的常用語言及副用語言，對了解廿世紀上半臺灣的語言使用情形提供了精確的統計數字，可惜公佈的結果係以廳為單位，較難獲知更細微行政階層的使用情形。

⁶ 據該文所載，1901年時，本島總人口數為2,842,378人，漢人族中閩族為2,280,349人、粵族388,325人；蕃族中熟蕃34,925人、生蕃95,597人；其他部分則有內地人37,954人、外國人5,228人（中國人5,135人、其他外國人75人）。參見臺灣慣習研究會原著、臺灣省文獻委員會編譯，《臺灣慣習記事（中譯本）第四卷上》（南投：臺灣省文獻委員會，1989），頁41。

⁷ 如前所述，《臺灣慣習記事》所登載的本島總人口數為2,842,378人，而1901年的調查，據筆者統計，總人口數為2,686,356人，兩者似乎存在著十餘萬人的落差，不過這是因為1901年的資料中缺少了東港辨務署，而慣習記事中的數據還包含了內地人37,954人、外國人5,228人，因此兩者的數據其實相當接近。

⁸ 臺灣總督府臨時臺灣戶口調查部，《明治三十八年臨時臺灣戶口調查集計原表》（地方之部），臺北：臺灣總督府臨時臺灣戶口調查部，明治40（1907）年刊行；臺灣總督府臨時臺灣戶口調查部，《大正四年第二次臨時臺灣戶口調查概覽表》，臺北：臺灣總督府官房臨時戶口調查部，大正6（1917）年刊行；臺灣總督官房臨時國勢調查部，《大正九年十月一日第一回臺灣國勢調查（第三次臨時臺灣戶口調查）要覽表》，臺北：臺灣總督官房臨時國勢調查部，大正11（1922）年刊行；臺灣總督官房臨時國勢調查部，《大正十四年國勢調查結果表》，臺北：臺灣總督官房臨時國勢調查部，昭和2（1927）年刊行；臺灣總督官房臨時國勢調查部，《昭和五年國勢調查結果表（州廳編—新竹州）》，臺北：臺灣總督官房臨時國勢調查部，昭和8（1933）年刊行；臺灣總督官房臨時國勢調查部，《昭和十年國勢調查結果表》，臺北：臺灣總督官房臨時國勢調查部，昭和12（1937）年刊行。

2.4 《新竹州統計書》（1921-1934）

1920年州廳制確立後，各州皆有統計書的編印，不過在戶口資料上，惟有《新竹州統計書》比照國勢調查的方式，將種族區分為福建、廣東、生蕃、熟蕃，且統計數字細至大字層級，是全臺灣絕無僅有的連續性族群統計資料。據筆者觀察，《新竹州統計書》至少具有以下三項特色：

第一，提供桃竹苗地區長時期相關統計數字的變遷情形：《新竹州統計書》應是在1921到1940年之間逐年出版。這樣長時段的延續性資料，適足以觀察某一統計現象（如人口增減）的長期變化，這是該統計書的第一項特色。

其次，記載了大正10年（1921）至昭和15年（1940）新竹州歷年各項調查的檔案，在戶口調查上，依循總督府的相關類目登載，把臺灣住民分成內地人、本島人、朝鮮人與外國人，其中本島人又細分為福建人、廣東人、其他漢人、熟蕃、生蕃（1934年改稱平埔族與高砂族）等，且資料亦同樣細至「大字」層級，對於詳細觀察桃竹苗地區各郡、各街庄，乃至各個大字的族群變化情形，提供甚大的助益。不過1935年之後，統計書的人口資料不再細分族群類別，僅有各庄郡的人口數據。

第三，有關「生蕃」戶口的再思考：新竹州境內主要的「生蕃」有泰雅、賽夏兩族。國勢調查的相關統計是以「社」為單位，資料並未註明其屬於何族，但是1922年起，《新竹州統計書》便增列「蕃社戶口」，詳細註明各郡之中有何「生蕃」社名，以及該社所屬的種族與部族，不但有助於了解各社的族群屬性，也突顯出國勢調查僅列出社名的缺失之處。舉例言之，在昭和6年（1931）《新竹州第十一統計書》中，竹東郡のシパジー社以及シパジー社，其實各有兩社，一屬泰雅（タイヤル），一屬賽夏（サイセツト），如果不是《新竹州統計書》的登載，便很容易造成誤判。

2.5 《臺灣在籍漢民族鄉貫別調查》（1926）

《臺灣在籍漢民族鄉貫別調查》是日治時代「已出版」的資料中，唯一對臺灣漢族祖籍調查的詳細資料，這份調查將臺灣漢族祖籍按清代行政區域分為福建省與廣東省，福建省下分泉州府（安溪、同安、三邑）、漳州府、汀州府、龍巖州、福州府、興化府、永春州，廣東省分為潮州府、嘉應州、惠州府等。又依照1926年時的行政區劃，分州廳、郡市或支廳、街庄或區等行政層級詳細統計各個鄉貫，唯人口數以「百人」為單位，百人以下則不記錄。⁹

⁹ 臺灣總督官房調查課，《臺灣在籍漢民族鄉貫別調查》，臺北：臺灣時報發行所，昭和3年（1928）年。

儘管這是一份對研究族群、語言分布不可或缺的參考資料，但近年來陸續有不同的作品在挑戰這個祖籍調查的真確性。¹⁰同時由於其調查的基本單位範圍較大，也容易掩蓋住小地區的族群分布實況。以本研究區域而言更是如此，在以庄級的優勢人口所繪製的地圖中，這個區域的住民全成了廣東籍移民，未能真正反映住民的族群概況。

3. 臺灣西北海岸的族群分布概況

3.1 族群分布圖的繪製

利用統計數字繪製族群分布圖，首先要考慮的是地圖圖層的限制。前述的各項族群資料中，「臺灣民族分布地圖」（1904）已是既成的地圖，且缺乏背景資料參考，故無重新整理資料之必要；至於「臺灣在籍漢民族鄉貫別調查」（1926）亦有現成分布圖。至於國勢調查、《新竹州統計書》之統計單位，分別是1920年以前的街庄以及1920年之後的大字，國內目前也有相應的圖層可資利用，問題不大。惟1901年的調查單位，基本上是清代以來的舊街庄，國內目前並無相關的圖層，如果要利用現有圖層加以呈現，勢須先將此資料加以整理與比對。

3.1.1 資料的整理與比對

1901年關於本島發達之沿革調查進行時，總督府已構思重新整理臺灣的行政區域，當年11月，乃以敕令第202號修正地方機關組織規程，廢止縣及辨務署，在全臺成立二十廳。¹¹只是一般人較少注意的是，不但上層的行政區域「廢縣置廳」，下層的街庄也在實質內容上產生極大的變化。

1900年臨時土地調查局展開土地調查時，為了方便作業，遂將幾個行政區域合併為一個調查區域（也有將一個舊街庄分成幾個調查區域，如貴子坑），有的以其中一個較大的街庄當成調查區域名稱，有的則另行命名。因此在廳制實施後，各地方行政首長遂乘便以調查區域為新的街庄名稱，至於原有的街庄，則降格成了「土名」。換言之，在1901年關於本島發達之沿革調查所見到的街庄，與目前大家較為熟知的1901年11月之後的街庄內涵並不相同。如本研究區域中的白沙墩庄，實則包含了原有的上埔頂庄、坑仔背

¹⁰ 如李明仁、邱彥貴等。參見李明仁，《嘉義的宗教信仰、聚落與族群》（臺北：稻鄉，2009）；邱彥貴，〈嘉義縣大林鎮族群分布：以福佬客為中心的檢視〉，「臺灣語言文化分布與族群遷徙工作坊（2010）臺中場」會議論文集（臺中，臺中教育大學臺灣語文學系，2010年6月25日），頁5-1~5-21。

¹¹ 施雅軒，《臺灣的行政區變遷》（臺北：遠足，2005），頁102。

庄、白沙墩庄、白沙推[當為堆之誤]下庄、埔頂庄、下庄仔庄、坑仔坑庄、溝尾(屋)庄等八個舊街庄，大眉庄則包含原有的大眉庄、松柏林庄、下鳳山崎庄、坪頂埔(厝)庄。但也有部份是沒有變更的，例如九斗庄、社仔庄、青埔仔庄、員山庄、番婆坟庄、塔仔腳庄等。

這些降格成爲土名的舊街庄，部分在 1904 年繪製的臺灣堡圖中保留下來，但有些則就此消失。所以本文除了利用堡圖來核對新舊街庄之外，並大量利用當時土地調查人員所作的街庄土名調查表來將新舊街庄順利接軌完成。(參見附錄)

3.1.2 地圖的繪製

在地圖的繪製方面，所使用的 GIS 繪圖工具爲崧旭資訊所提供之 SuperGIS 試用版，圖層來源主要爲中央研究院《臺灣歷史文化地圖系統》第一版，¹²其中 1915 年的臨時戶口調查係利用該系統中的「明治 34 年 11 月庄界」，1920 年以後以及《新竹州統計書》則是利用「大正 9 年 7 月大字界」。

至於 1901 年的關於本島發達之沿革調查資料，原則上也以「明治 34 年 11 月庄界」爲主要圖層，如果新街庄當中的各個舊街庄族群屬性甚爲一致，則將其數字加總算出百分比加以呈現；但是遇到新街庄的族群調查較多元時，則嘗試參考臺灣堡圖以及土地調查人員所繪製的簡圖來加以切割。舉例來說，新的街庄當中，石觀音庄包含了原有的新坡下庄、石觀音街，不過這兩個舊街庄皆是百分之百廣東人，因此不會造成太大問題；但坑仔口庄則包含了原有的下樹林仔庄、坑仔口庄、茄苳坑、山仔頂庄、赤頭埔庄、田厝(屋)庄、上鳳鼻尾、下鳳鼻庄等八個舊街庄，其中前六個街庄皆是百分之百廣東人，總計有 674 人，後兩個街庄則是百分之百泉州人，總人數爲 110 人。其族群屬性兩極化，但如果單純相加之後算出百分比，則會變成廣東人佔 86%、泉州人佔 14%，廣東的優勢族群屬性可以表現出來，但原來上鳳鼻尾、下鳳鼻庄的泉州優勢則遭到掩蓋，因此須參照相關資料，將這個泉州優勢區單獨切出，希望讓分布圖的呈現能更貼近調查時的原貌。

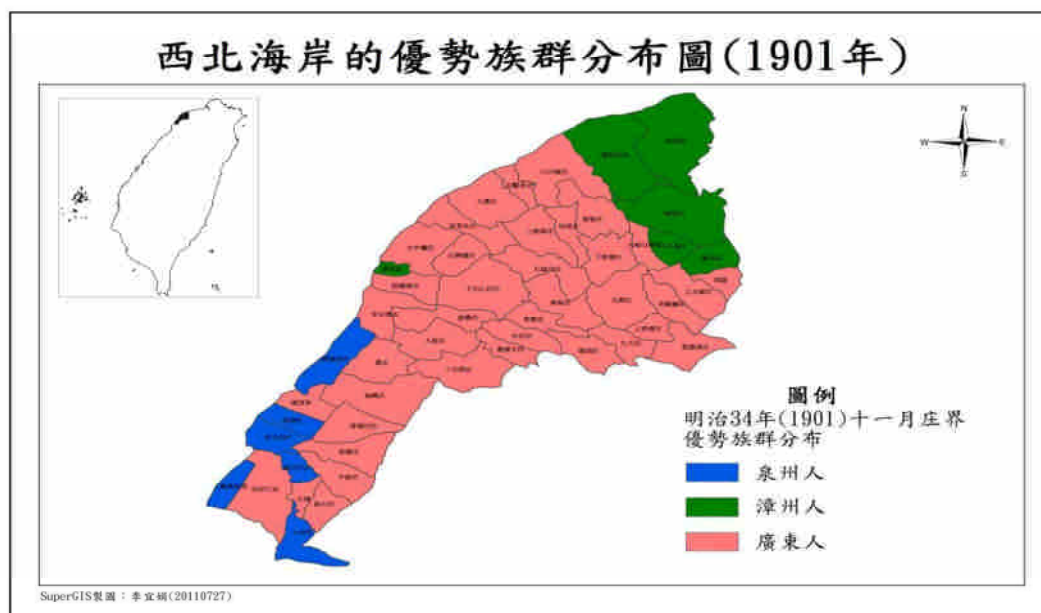
3.2 西北海岸的族群分布圖

3.2.1 關於本島發達之沿革調查(1901)

前面提到，1901 年時原臺北縣的調查雖然列出了十個族群項目，但本研究區域實際上僅有泉洲(州)、漳洲(州)、廣東、熟蕃、汀洲(州)等五個民系，其中熟蕃只出現在下埔頂庄(即廳制實施後的大牛欄庄)3 人，占總人數 1.83%；汀洲(州)則草陂庄(即廳制實施後的崙坪庄)有 34 人(17.17%)、大堀庄(即廳制實施後的上大堀庄)有

¹² 中央研究院，2003年9月架設，網址如下：http://thcts.sinica.edu.tw/tctsweb/theme.php?axl=adminarea_i7.axl

23 人 (4.63%)，皆微不足道。換言之，就 1901 年的調查來看，本區域的主要族群，仍是漳、泉、粵三者。為明瞭其分布概況，茲將各街庄優勢族群，即所占比例超過 50% 以上者，利用 GIS 繪製優勢族群分布圖如下：



圖一 西北海岸優勢族群分布 (1901)

資料來源：據「臺北縣街庄社居住民族調查表」整理而成，《臺灣總督府公文類纂》冊號 781，頁 42-45、66-68。

透過上圖可以清楚觀察出，本區域的族群分布相當集中：北部地區靠近桃園大園的地方是漳州的優佔區，西南沿海地帶則是泉州人較占優勢，除此之外的廣大地區皆以廣東人為主要族群。比較特別的是崁頭厝庄當中，屬於舊街庄頭家厝庄是廣東優佔區中的漳州孤島，至於南方的大眉庄並未孤立存在，而是與竹北的泉州優佔區聯成一片。

3.2.2 「臺灣民族分布地圖」(1904)

這張地圖僅分出閩粵，且標示不甚清楚，根據【附圖一】可以約略看到西北海岸大致上都標示成為粵族聚居之處（交叉線部分），閩族多半在本研究區域以南或以北地區，研究區內大概只有在南端的海邊有少數分布（斜線部分）

3.2.3 臺灣在籍漢民族鄉貫別調查 (1926)

在籍漢民族鄉貫調查中，本區域的相關統計如下：

表一 臺灣西北海岸族群祖籍分布表（1926）

街庄	福建省					廣東省					其他	合計		
	泉州府				漳州府	汀州府	福州府	計	潮州府	嘉應州			惠州府	計
	安溪	同安	三邑	計										
觀音庄	0	0	0	0	4,300	0	0	4,300	800	500	8,800	10,100	14,400	
新屋庄	0	0	0	0	300	0	0	300	0	1,100	16,300	17,400	17,700	
紅毛庄	700	600	1,000	2,300	0	500	200	3,000	0	3,500	1,100	4,600	1,000	8,600

資料來源：據《臺灣在籍漢民族鄉貫別調查》整理而成。

雖然在統計數字中可以見到有不少福建移民者，但因為是以街庄為統計單位，一旦繪製成優勢族群分布圖，便出現了以下的狀況：



圖二 西北海岸優勢族群分布（1928）

說明：本圖摘自「1928年臺灣在籍漢民族鄉貫別分布圖」

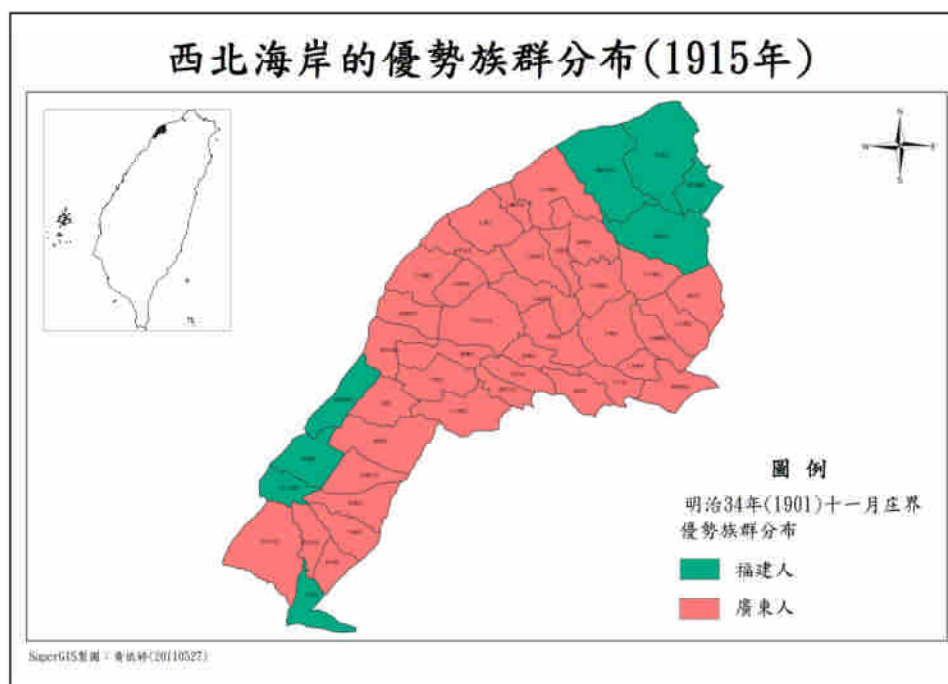
本區域所屬的三個街庄中，觀音和新屋都成了惠州的優佔區（圖中紅色部分）；新豐則是嘉應州為主（圖中桃紅色及紅色斑點部分），至於為數不少的福建族群則成了消失的人口。

3.2.4 國勢調查與《新竹州統計書》

這兩份資料的相似性頗高，皆是以大字（1920年之前稱街庄）為統計單位，族群分類也僅有福建、廣東以及生熟蕃，故一併在此敘述。

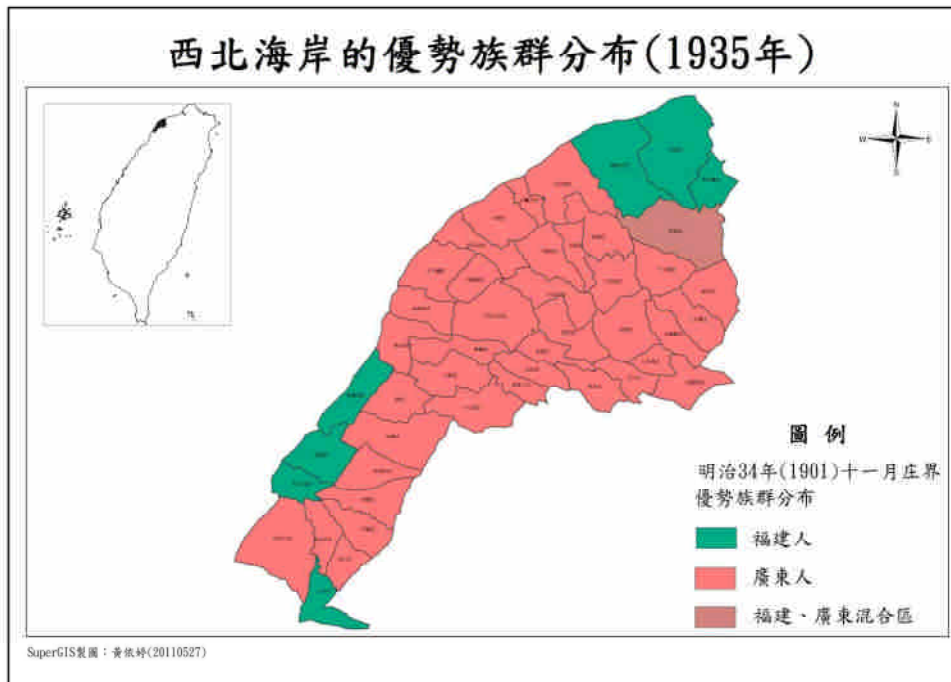
從1915年起的國勢調查資料顯示，本區的族群分佈，福建人佔優勢的地區有三處，分別在北部地區和西南沿海地區，以及最南部的大眉庄；其餘則是廣東人的天下（圖三）。這個情形始終沒有改變，唯有北部地區的新坡，在1935年時，由福建優勢轉為福建、廣

東混合區（圖四）。《新竹州統計書》所反映的族群分布狀況與此大致相當，不過可以更精確的看到，新坡由福建優勢轉為福建、廣東混合區的過程：1928 年之前，福建人在本庄佔有 60% 以上，但 1929 年起，福建人的人數雖仍略多，但所佔比例已逐年降低，1929 年為 57.69%，1933 年降為 55.47%，1934 年僅剩 51.70%，所以到了 1935 年的國勢調查，此地的福建、廣東人數及百分比各為 1,105（50.16%）、1,098（49.84%）。



圖三 西北海岸優勢族群分布（1915）

資料來源：據臺灣總督府官房臨時戶口調查部，《大正四年第二次臨時臺灣戶口調查概覽表》，頁 24-25 及 30-31，整理繪製而成。臺北：臺灣總督府官房臨時戶口調查部，大正 6 年刊行。臺北：捷幼出版社，1992。



圖四 西北海岸優勢族群分布（1935）

資料來源：據臺灣總督官房臨時國勢調查部，《昭和十年國勢調查結果表》，頁 184-185 及 190-193，整理繪製而成。臺北：臺灣總督官房臨時國勢調查部，昭和 12 年(1937)刊行。

3.3 族群統計數字變動概況

將根據 1901 年的族群調查資料所繪製出的圖一與根據歷年臨時戶口調查、國勢調查所繪製出的圖三及圖四加以比對，可以發現到其間有高度的相似性，足證這一份資料確有甚高的可信度，可以視為目前所知的臺灣最早族群分布概況。不過兩者也並非全然一致，在幾個街庄（或之後的大字）仍有些微的歧異。如以 1901 年 11 月之後的新街庄來看，不同的地方在於下大堀、崙坪、崁頭厝、新坡、後湖、坑子口、新庄仔庄。爲了解歧異造成的原因，首先將各年度的統計數字臚列如下：

表二 西北海岸 1901 年與各年國勢調查資料異常街庄統計表單位：人

大字	1901		1915		1920		1925		1930		1935	
	福建	廣東	福建	廣東	福建	廣東	福建	廣東	福建	廣東	福建	廣東
後湖	345	564	1,095	126	1,173	113	1,241	162	1,364	217	1,488	228
	38.0%	62.1%	89.7%	10.3%	91.2%	8.8%	88.5%	11.6%	86.3%	13.7%	86.7%	13.3%
新庄子	327	117	97	612	94	612	97	664	94	850	84	960
	73.7%	26.4%	13.7%	86.3%	13.3%	86.7%	12.8%	87.3%	1.0%	90.0%	8.1%	92.0%
坑子口	110	674	548	657	494	705	477	875	539	964	609	1,100
	14.0%	86.0%	45.5%	54.5%	41.2%	58.8%	35.3%	64.7%	35.8%	64.1%	35.6%	64.3%
崁頭厝	88	631	72	749	66	824	84	850	107	989	154	1,029
	12.2%	87.8%	8.8%	91.2%	7.4%	92.6%	9.0%	91.0%	9.8%	90.2%	13.0%	87.0%
新坡	647	14	765	318	737	360	902	496	1,076	816	1,105	1,098
	97.9%	2.1%	70.6%	29.3%	67.2%	32.8%	64.5%	35.5%	56.9%	43.1%	50.1%	49.8%
下大堀	466	68	315	573	370	584	432	609	432	781	442	907
	87.3%	12.7%	35.5%	64.5%	38.8%	61.2%	41.5%	58.5%	35.6%	64.4%	32.8%	67.2%
崙坪	209	148	139	502	169	546	194	675	255	764	256	761
	58.5%	41.5%	21.7%	78.3%	23.6%	76.4%	22.3%	77.7%	25.0%	75.0%	25.2%	74.8%

資料來源：1901 年根據「臺北縣街庄社居住民族調查表」整理而成、1915-1935 年根據歷年臨時戶口調查及國勢調查整理而成。參見「本島發達ニ關スル沿革調査ノ件」，臺灣總督府公文類纂冊號 781，頁 42-45、66-68，以及本文註 10。

根據上表，可大致說明日治時期本區域的族群統計數字變動情形：

1) 屬於觀音鄉的部份：這個部份有新坡、下大堀、崙坪三個庄，可看得出來，1901 年與之後國勢調查的相比較，就人數來看，福建人的變化並不大，新坡略有增加，下大堀、崙坪則略減；主要關鍵在於廣東人的增加，如新坡的廣東人由 14 人增加到 318，下大堀由 68 增加到 573、崙坪由 148 增加到 502 人。於是造成福建、廣東比例的變化甚為劇烈，新坡由福建(漳州)優勢，到了日治後期的 1935 年已變成了閩粵勢均力敵的區域；至於下大堀、崙坪則在閩人未增加而粵人大量增加的情形之下，由漳州優勢一變而成爲廣東的優勢區。

2) 屬於新屋鄉的部份：主要是崁頭厝庄。比對 1901 與 1915 之後的統計數字，可以發現這個地區的族群比例甚爲穩定，可以斷言，本庄當中原屬頭家厝庄的漳州人聚落，始終都存在著，其人數在日治前期雖有減少，其後則緩慢增加，不過在 1915 年之後，由

於統計單位變大，以致無法顯示出這個廣東聚落當中的「孤島」。

3)屬於新豐鄉的部份：有後湖、坑子口、新庄子三個庄，就福建人來看，後湖和坑子口有大量的增加，新庄子則是大量減少。廣東人的部份，坑子口似乎沒有太大的變動，後湖大量減少，新庄子則是大量增加，造成這兩個地方的優勢族群呈現反轉的狀態。

3.4 廿世紀上半西北海岸的族群分布與變化

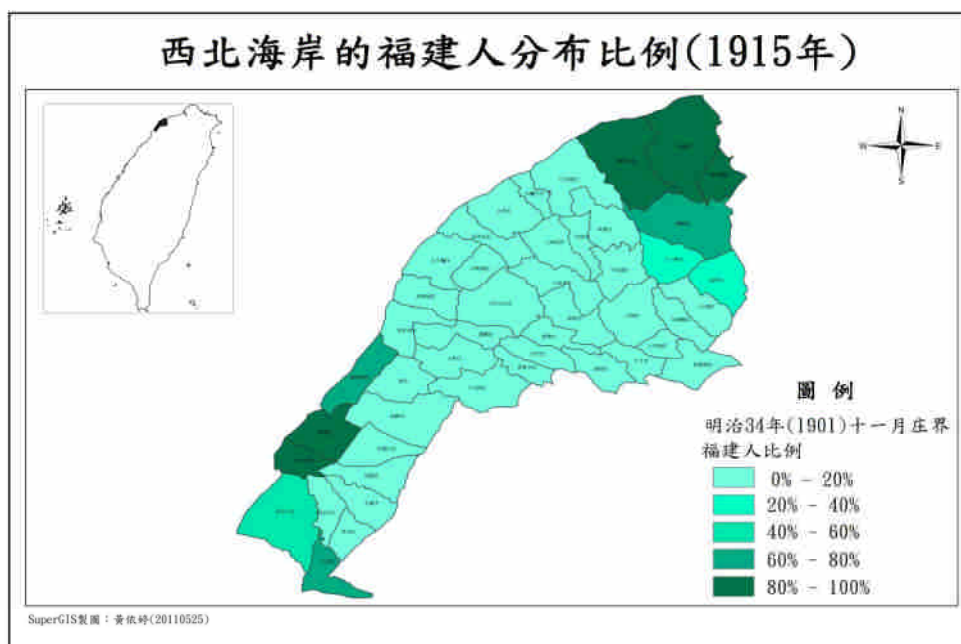
綜上所述，日治時代本區域的族群分布概況及其變遷情形如下：

1)福建人

日治時期，本區域的福建人主要集中在四個地區：第一個是今日觀音鄉的部份，主要分布在北部靠近大園的草濼、塔子腳、樹林仔、新坡四庄，與北部大園的福建人（主要是漳州籍）聯成一片，位於閩粵交界的崙坪庄以及下大堀庄原本也以福建人較占優勢；不過到了 1915 年後，粵籍住民大量移入閩粵交界的崙坪庄以及下大堀庄，使得這兩個庄的福建人成爲弱勢；到了 1935 年，粵籍住民的勢力已經挺進到新坡庄，使得這個地方也成爲閩粵混居的地區。第二個地區是位在新屋鄉永安村的崁頭厝庄，其內有一個清代舊街庄頭家厝庄，是一個被包圍在廣東移民中的福建移民聚落，直到 1935 年的國勢調查，仍沒有太大的變化。第三個地區是位在本區域西南部的沿海地帶，從新屋鄉的蚵殼港庄，向南連接到新豐鄉沿海的後湖庄、坑子口庄、新庄子庄，與南方竹北、新竹一帶的福建人（主要是泉州籍）相串聯。這個部份在日治時代也有些改變，後湖庄福建人大量增加、廣東人大量減少；新庄子庄則相反，福建人大量減少、廣東人大量增加；至於坑子口庄則是廣東人沒有太大變化，福建人大量移入。所以造成本區域中，新庄子庄由福建優勢轉爲廣東優勢，後湖則由廣東優勢翻轉爲福建優勢，至於坑子口庄雖然仍舊是廣東優勢，但靠海地區隨著福建人數的增加，應當仍是福建優勢，只不過因爲統計單位的關係而未能繪出。第四個地區是位在今日新豐、竹北交界的大眉庄，這個庄在今日的行政區域分屬新豐鄉的松林村與竹北市的大眉里，在日治時代始終是福建人佔優勢，與南方的竹北福建人聯成一片。

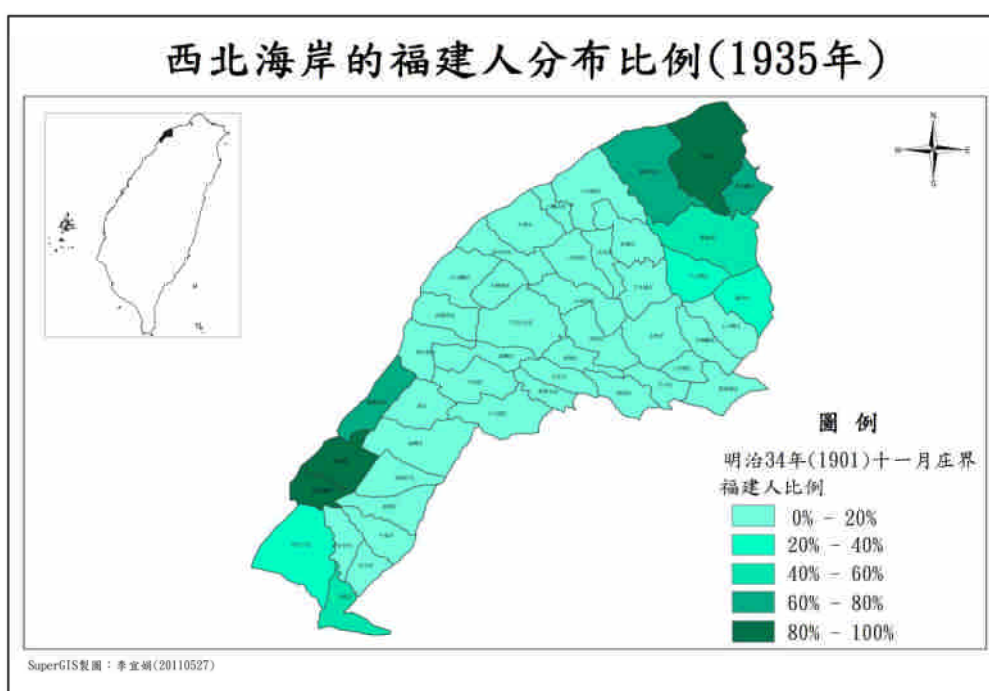
就變化情形而言，第二、第四個地區並沒有明顯變化，不過北部（即第一區）的福建人，由於增加速度不若廣東人來得快，因此其勢力是不斷往北撤退；而南部（即第三區）福建人則堅守在沿海地區，串聯從新屋到新豐沿海閩籍優勢區域，以連接其南方的竹北、新竹等泉州移民聚居地。

至於本區域的福建人，透過 1901 的調查，可以得知，第一、第二區屬於漳州籍，第三、第四區屬於泉州籍。



圖五 西北海岸福建人分布比例（1915）

資料來源：同圖三



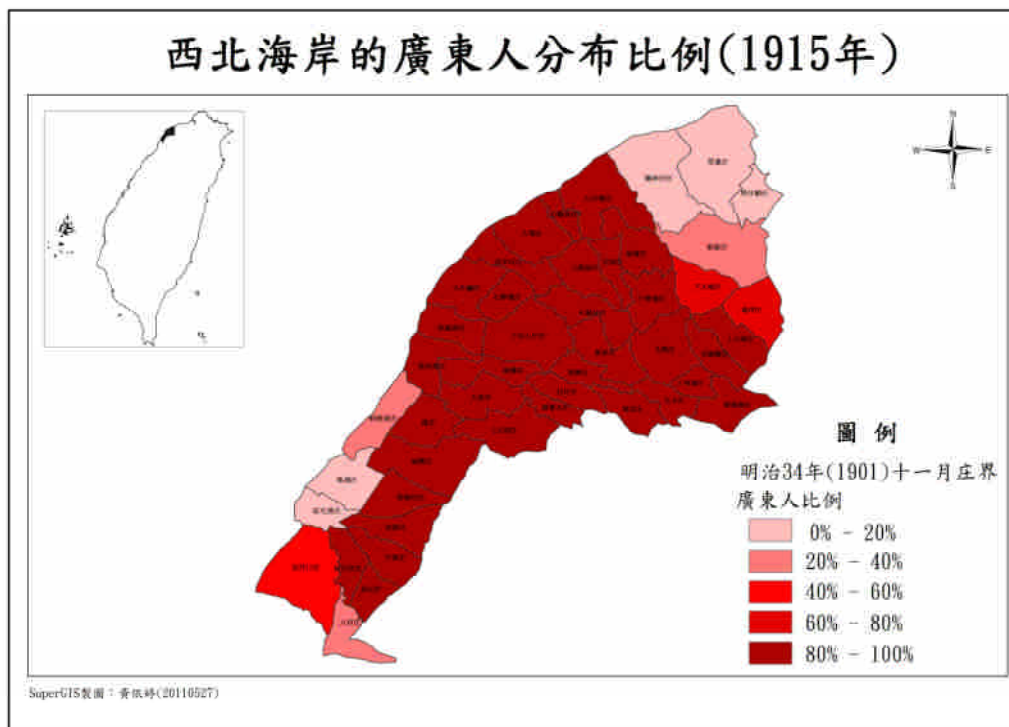
圖六 西北海岸福建人分布比例（1935）

資料來源：同圖四

2)廣東人

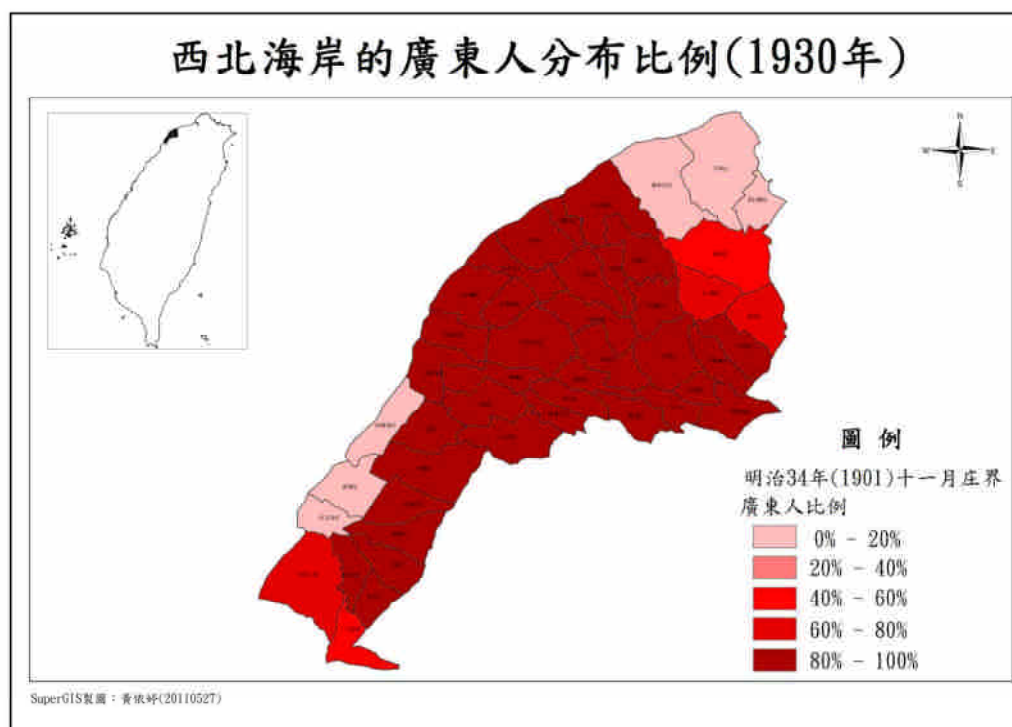
除了上述福建人佔優勢的地區之外，皆屬廣東人的優勢地區。終日治時期，不論是在觀音、新屋或新豐，廣東人皆是本區域的主要族群。其勢力則在本時期有向福建優勢地區擴展之趨勢。廣東人主要向著兩個方向拓展勢力，一是北進，在今日的觀音鄉境內，朝著北方的漳州人聚落滲入，1915年時，推進到閩粵交界的崙坪庄以及下大堀庄，到1935年時，已推進到了新坡庄；另一則是南進，在今日新豐鄉境內，朝著新庄子庄邁進，1915年即已將此處轉為粵籍優勢區域，此後不再有太大的改變。

至於本區域廣東人的祖籍，透過1926年的調查，可以清楚得知：觀音、新屋以來自惠州居多，新豐則是以嘉應州為主。



圖七 西北海岸廣東人分布比例（1915）

資料來源：同圖三



圖八 西北海岸廣東人分布比例（1930）

資料來源：據臺灣總督官房臨時國勢調查部，《國勢調查結果中間報·新竹州新竹郡》，頁6、《國勢調查結果中間報·新竹州中壠郡》，頁7整理繪製而成。臺北：臺灣總督官房臨時國勢調查部，昭和8年(1933)

3)南島民族

熟蕃的部份，在1924年以前的統計皆不見蹤影，1925年才開始有零星的統計資料出現，人數皆在個位數，最多僅在1935年有8人(紅毛庄坑子口一女、觀音庄新坡四男、草漯一男一女、上大堀一男)；以戶數來看，1931年觀音庄的下大堀及草漯各有1戶，迄1933年則僅剩草漯1戶，可以推想，到了二十世紀，桃園臺地群西北角的平埔族早已杳無蹤影，偶然出現的統計數字，極可能是因為婚姻或工作關係自他地遷徙而來，原來生活在此的主人反成了「外來人口」。

至於生蕃只有在1915桃園廳竹北二堡新陂庄(觀音鄉新坡村、廣福村)的統計上出現一女，此後也告消失。

4. 族群與語言的互補性——兼論族群調查的侷限

族群與語言的密切關係已不待多言。本節將以族群資料和語言資料相互比對，一則驗證前述族群分布的正確性，再則亦可提供語言學者在從事相關調查時的修正依據。本文雖以日治時期的族群分布為論述對象，但因日治時期本區域的相關語言調查僅有小川尚義的資料，故也同時使用近年鄭錦全、洪惟仁的調查成果做為討論依據。

4.1 族群分布與語言分布的比較

4.1.1 與小川尚義（1907）的比較

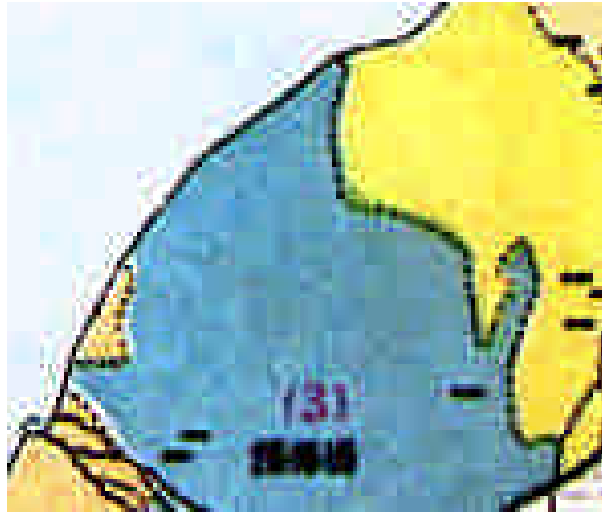
1907年總督府出版《日臺大辭典》，卷首所附的彩色「臺灣言語分布圖」，是有史以來第一張臺灣的語言地圖（參見本刊洪惟仁大作【附圖一】）。根據《日臺大辭典》書末所附的〈本書編纂ノ顛末〉一文可知，這張分布圖是由時任臺灣總督府編修官的小川尚義(1869-1947)所繪製。¹³他把支那語(漢語)分成漳州、泉州、客人三類，蕃語(南島語)分為泰雅、賽德克、布農、鄒、查里仙(魯凱)、排灣、卑南、阿美、雅美(今稱達悟)、賽夏、熟番(平埔族)十一種。除熟番散佈漢語區內，其餘各語各有清楚的分佈區。這張地圖如何繪製，作者沒有說明，洪惟仁曾推測可能是以1905年臨時戶口調查的常用語言為依據所繪製，¹⁴不過筆者認為可能性不大，理由之一是臨時戶口調查僅列出福建語、廣東語、蕃語等語言項目，與本圖所列舉的語言項目不合；理由之二是如果利用1905年的臨時戶口調查，在時程上恐怕來不及。根據小川尚義的說法，全書是在1905年的11月全部脫稿並決定出版事宜，而小川隨即將稿件帶往東京準備出版，翌年4月開始印刷，迄1907年3月完成出版。¹⁵但是臺灣首度的臨時戶口調查是從1905年10月1日才開始進行，即便當日立刻完成，資料的彙整與地圖的繪製也需要頗長的時間，因此除非在此之前尚其他的調查資料發現，否則筆者推斷比較有可能的，應是參照前述的1901年的關於本島發達之沿革調查。

為了更清楚看出1907年的言語分布圖所反應的西北海岸語言分布概況，以下將「臺灣言語分布圖」中相關位置裁減製成下圖：

¹³ 臺灣總督府民政部總務局學務課，《日臺大辭典》（東京：大日本圖書株式會社，1907）書末〈本書編纂ノ顛末〉，無頁次。

¹⁴ 洪惟仁，〈高屏地區的語言分佈〉，中央研究院語言研究所・Language and Linguistics 7:2 (2006)，頁366-7。

¹⁵ 臺灣總督府民政部總務局學務課，《日臺大辭典》書末〈本書編纂ノ顛末〉，無頁次。



圖九 西北海岸語言分布

說明：本圖由「臺灣言語分布圖」(小川尙義 1907) 擷取出，全圖參見本刊洪惟仁論文【附圖一】

由於這張圖並未標明清楚的行政區劃，因此比對上甚為不易。但就概略位置來看，與前面提到的 1901 年族群分布概況相似度甚高，根據這張圖，可以看出當時在西北海岸地帶，以客人佔大多數(圖中藍色部分)，而此區域的北部則是漳州的優勢區(黃色部份)、南部沿海地區為泉州優勢區(土黃色部份)。這也間接證實前面筆者推測其資料的來源。不過這張圖與圖一仍有些許差異，即頭家厝庄的漳州聚落以及大眉庄的泉州聚落皆未出現在圖中，推測應與當時的繪圖技術不佳有關。

4.1.2 與鄭錦全(2007)的比較

目前進行語言地圖學研究最精細的應該是鄭錦全院士所領導的研究團隊，這個團隊從中央研究院於 2004 年成立語言地理資訊室開始進行家戶層次的語言方言分佈調查，利用 GPS 定位、衛星航照圖比對、GIS 軟體繪製地圖。成員除語言研究所的研究員之外，又與同院計算中心 GIS 小組及院外合作機構如中正大學、中央大學及交通大學之成員進行語言微觀分布的建置工作。陸續執行的研究計畫有新竹縣新豐鄉、雲林縣崙背鄉與二崙鄉、新竹縣新埔鎮的語言分布調查。與本研究相關的是新竹縣新豐鄉的調查。至 2007 年底一共調查了 10,593 戶，調查結果：海陸客 5,804 戶，四縣客 234 戶，閩南 3,968 戶，外省 501 戶，剩餘的 86 戶是 9 種其他語言。¹⁶

鄭錦全調查所得的新豐鄉語言分布與日治時期的族群分布有同有異。相同之處在於

¹⁶ 轉引自洪惟仁論文 2.1.2 節。相關圖資請參閱本刊洪文【附圖 5】。

大部分新豐地區的語言使用狀況仍沿襲日治以來的族群分布狀況，即日治時代泉州優勢的靠海地區為閩南語區、廣東優勢的內陸地區為客語區；差異的部份有兩處，集中在新豐南端的部份，其一是原本屬於泉州優勢的大眉庄（今松林村）已成了閩客語混雜的地區；其二是靠海的坑子口庄（今鳳坑村等地），在鄭錦全的空照地圖上成了人口空白之處。主要原因是由於國防部在此設立實彈靶場而遷村的結果。¹⁷但鄭錦全團隊的相關調查，並未能分辨閩語的漳、泉，必須透過方言調查及族群資料的比對，方可補充其不足之處。

4.1.3 與洪惟仁調查（2011）的比較

洪惟仁自 2005 年起進行涵蓋全臺灣的語言分佈調查，採用「直接下鄉、間接觀察」的調查方法，親自到各鄉鎮詢問鄉長、鄉民代表、民政課、戶政事務所、警察派出所、村里長、村里幹事或地方文史工作者等，藉由其提供的語言資料，逐年修正臺灣的語言分布地圖。其有關於西北海岸語言分布情形，同步刊載於本刊洪文【附圖三】至【附圖七】。

不同於鄭錦全僅針對新豐一地，且只區分閩客語，洪惟仁的調查區域與本文的族群調查範圍一致，且將閩語分漳泉，語言的呈現較為細緻。透過這張語言調查結果所繪製的分布圖與日治時期的族群分布相比較，其結果略述如下：

1)日治時代的族群分布結構，與今日的語言分布狀態，大體上並沒有太大的差異，依舊是北部漳州、西南泉州、其餘廣東（華語區明顯是戰後新移入，姑置不論），而新屋海邊的漳州聚落也仍然存在；

2)本文根據 1901 年族群調查所繪地圖中，「頭家厝」是西北海岸粵籍優勢區內唯一的閩籍漳州移民孤島。而在洪惟仁以及陳淑娟的相關語言調查中，頭家厝（永安村）主要居民郭姓與其北方大牛欄葉姓雖同樣使用漳州腔，但永安村郭姓講的漳州話與大牛欄腔不同。（參見本刊洪文 3.2.1 節）其原因應該是郭厝和大牛欄漳腔的原鄉不同。大牛欄葉家原籍廣東陸豐，¹⁸至於頭家厝郭姓，透過 1901 年的族群調查可知，其原籍應為漳州，1901 年精細的族群資料提供了佐證。

3)新豐鄉的上坑村及松林村，前者洪惟仁在本刊【附圖七】修正的地圖中，將上坑村中心部分劃入新漳腔閩南語與海陸客語雙語區，其餘地區屬於閩客語混雜區。松林村在 1901 年時，是以泉六漳四的比例分佈，完全沒有廣東人，後續的戶口調查，直到 1935 年為止，福建人也都佔了一半以上，但戰後海陸腔客家人紛紛移入松林村，也有由濱海

¹⁷ 吳聲祥等，《新豐鄉志》（新竹：新豐鄉公所，2009），頁 124。

¹⁸ 洪惟仁，《臺灣方言之旅》（臺北：前衛，2006），頁 73-4。

地帶遷入的老同安腔閩南人，致使松林村變成閩客混雜區。（本刊洪文 3.3.1 節）1901 年精細的族群資料為族群變遷產生語言地盤的變化提供了歷史解釋。

語言與族群間本來就可能存在差異性，正如同小川尙義在《臺灣在籍漢民族鄉貫別調查》導言中提到的「本表福建省欄有汀州府，廣東省欄有潮州府，政治區劃雖然如此，但從語系上來看，前者應屬廣東語族，而後者應屬福建語族」，祖籍分布和語言分布有可能不一致。因此，上面提到的族群統計與語言調查結果不合的問題，不見得是語言調查的失誤，反而有可能是族群統計的盲點（詳後）。以上有關族群人口資料和方言地理學的跨領域研究為微觀的區域研究提供了一個可供思考的範例。

4.2 族群調查的侷限性

祖籍資料固然可以提供語言學者檢視調查結果的驗證，但其本身亦有其侷限性。以下將略述本文所使用的各項族群調查資料之價值及其侷限。

4.2.1 臨時戶口調查、國勢調查（1905-1935）與《新竹州統計書》（1921-1934）

國勢調查是由總督府主導，在特定的時間內全島同步執行，因此可說是最正式與嚴謹的統計資料；同時 1915 年以後的調查資料，範圍細緻到「街庄」（即 1920 年後的「大字」）層級，約略大於或等於今日的村里，有利於從事個別區域的微觀研究，對於廿世紀上半的族群分布情形，可以藉此勾勒出一個較鄉貫調查更為細緻的輪廓。

至於《新竹州統計書》，以往研究新竹地區的區域史或開發史、遷徙史等相關著作，多半都會加以援引，但絕大多數僅引用 1921 年的資料，很少將其資料整理排比，做長時間的觀察。整體而言，《新竹州統計書》與國勢調查的相似性極高，雖不若國勢調查的正式與嚴謹，但因為是長時間的序列數字，透過長時期的時間排比，可以看出更精確的族群變化過程。

此外這兩份資料在本島人部份將生蕃及熟蕃單獨列出，對於從事原住民族群變遷幫助甚大，不過漢民族部分僅概略分為福建人、廣東人，這是其侷限所在。

4.2.2 臺灣在籍漢民族鄉貫別調查（1926）

本調查的長處之一是調查時間在 1926 年，當時總督府對臺灣的行政控制力已然穩固，同時也已經進行了兩次的臨時戶口調查以及兩次的國勢調查，所以調查的經驗豐富。而且以漢人祖籍為調查標的，所以在籍貫項目的分類上，下及府、縣單位，對於日治時期漢人祖籍分布，具有宏觀性的提示作用。不過由於統計層級僅到街庄，且統計數字以百人為單位，對於較細微的族群分布恐怕無法充分由此統計中看出。而且該書完成於 1928 年，因而所顯現的應是日本在臺統治已趨穩固之後的情形，難以窺見清代以來的真

實狀況。此外，本書調查專以漢移民為主，對於從事原住民族群研究幫助不大。

4.2.3 關於本島發達之沿革調查（1901）

1901 年的關於本島發達之沿革調查，由於距離日本統治開始不久，現代化基礎工事或未推展，或未完成，整體社會的變動不大，因此這個調查結果，可以看作是清代（至少是清末）以來存留的族群分布概況。同時其使用的是 1901 年 11 月之前的舊街庄，有些單位比今日的村里還小，據此所繪製出的族群分布圖，遠比各年度國勢調查乃至 1926 鄉貫調查的地圖更為精細。更可貴的是，其所列出的族群調查項目甚為多元，同時調查中也統計了各地區的熟蕃分布概況，此資料較之 1910 年《熟蕃戶口及沿革調查綴》時間更早，地點也更為精細。

不過，數字雖能提供研究的線索，畢竟無法完全解答族群與語言的關係。如上一節提到新豐鄉上坑村及松林村的族群統計與語言調查結果不合之事，經洪惟仁（2010）調查，上坑村鄭姓（祖籍陸豐）人數頗多，佔該村半數，該鄭姓及其贅親張姓，祖籍雖均屬廣東陸豐，但其口音確為漳州口音；次要姓氏的孫、楊兩姓均為泉州籍，除鄭姓與張姓之外的祖籍廣東者人數有限，故該村整體口音表現偏漳州口音，是屬合理。（詳參本刊洪文 3.3.2 節）

此外，這份資料還存在不少待克服的問題。首先是關於廣東人，並沒有加以細分，有些地方既有廣東，又有潮州，這應是由於日本領臺未久，對於臺灣的族群狀況仍未了解有以致之；其次是使用舊街庄為單位，在 1901 年 11 月之後，街庄大幅整併，這些舊街庄有的降格為「土名」，有的則消失，即使 1904 年出版的臺灣堡圖也未必見得到，所以需要經過「解碼」，將本表的街庄名與 1901 年 11 月以後的街庄相接軌才有辦法加以利用；再來就是這份資料出現較早，當時總督府尚未展開戶口調查，因此在調查技術上或許未見成熟，而調查人員在統計數字時偶爾也有自相矛盾之情形。但無論如何，這都是一份值得從事族群史研究和語言學研究者注意的重要資料。

5. 結論

本文利用日治時期族群調查資料的整理與分析，並用 GIS（地理資訊系統）軟體 SuperGIS 繪製成西北海岸地區的族群分佈圖，以探究廿世紀上半臺灣西北海岸的族群分佈與變化情形。具體結論有二：

其一，廿世紀初期，本區域的主要族群為福建人及廣東人，至於原住的南島民族，不論是生蕃或熟蕃，僅見零星統計，蹤跡難尋。

福建人方面，漳州籍集中在兩個地方：一是位在新屋鄉的崁頭厝庄，其內有一個清代舊街庄頭家厝庄，是一個被包圍在廣東移民中的福建移民聚落，直到 1935 年的國勢調查，仍沒有太大的變化；另一是今日觀音鄉北部靠近大園的草潔、塔子腳、樹林仔、新坡、崁坪庄、下大堀庄六庄，與北部大園的漳州人聯成一片；到了 1915 年後，粵籍住民大量移入閩粵交界的崁坪庄以及下大堀庄，使得這兩個庄的漳州人成爲弱勢；到了 1935 年，粵籍住民的勢力已經挺進到新坡庄，使得這個地方也成爲閩粵混居的地區。

至於泉州籍也分布在兩處：一是位在今日新豐、竹北交界的大眉庄，今日的行政區域分屬新豐鄉的松林村與竹北市的大眉里，在日治時代始終是福建人佔優勢，與南方的竹北泉籍聯成一片；另一位在本區域西南部的沿海地帶，從新屋的蚵殼港庄，向南連接到新豐沿海的後湖庄、坑子口庄、新庄子庄，也與南方竹北、新竹一帶的泉州籍相連；其後新庄子庄由於廣東人增加迅速，而由泉州優勢轉爲廣東優勢，惟本處的泉籍仍堅守沿海地區，串聯從新屋到新豐的沿海閩籍優勢區域，以連接其南方的竹北、新竹等泉州移民聚居地。

廣東人方面則是除了上述福建人佔優勢的地區之外，皆屬其優勢地區，且其勢力在本時期有向福建優勢地區擴展之趨勢。其主要朝著兩個方向拓展勢力，一是北進，在觀音鄉朝著北方的漳州人聚落滲入，1915 年時，推進到閩粵交界的崁坪庄以及下大堀庄，到 1935 年時，已推進到了新坡庄；另一則是南進，在今日新豐鄉境內，朝著新庄子庄邁進，1915 年即已將此處轉爲粵籍優勢區域，此後不再有太大的改變。至於本區域廣東人的祖籍，透過 1926 年的調查，可以清楚得知：觀音、新屋以來自惠州居多，新豐則是以嘉應州爲主。

其二，日治時代與族群相關的調查統計，對於族群史研究，乃至於語言學的調查，皆有正面的貢獻，但必須了解其限制所在。1901 年的調查資料，提供了臺灣最早的族群分布面貌，也提供了從事小區域研究的可能，但對於廣東人的統計不夠精細；1926 年的鄉貫調查則反是，適合從事宏觀的觀察研究，同時對於漢移民祖籍（特別是廣東籍）有較爲精確的調查，但是統計數字僅到街庄，會使得小單位聚落的族群特性不易彰顯；至於國勢調查與戶口調查，以及《新竹州統計書》則適合做長時間的變遷研究，不過族群特性則僅有生、熟蕃較爲清楚，至於閩籍的漳泉或粵籍的嘉應、惠、潮，則有賴 1901 與 1926 的調查來協助觀察。

引用文獻

《臺灣總督府公文類纂》冊號 781

吳聲祥等. 2009. 《新豐鄉志》。新竹：新豐鄉公所。

吳密察主編. 1995. 《淡新檔案（三）》。臺北：國立臺灣大學圖書館。

李明仁. 2009. 《嘉義的宗教信仰、聚落與族群》。臺北：稻鄉。

邱彥貴. 2010. 〈嘉義縣大林鎮族群分布：以福佬客為中心的檢視〉，「臺灣語言文化分布與族群遷徙工作坊（2010）臺中場」會議論文集。（臺中，臺中教育大學臺灣語文學系，2010年6月25日）。

林 豪. 1957. 《東瀛紀事》，臺北：臺灣銀行經濟研究室，臺灣文獻叢刊第8冊。

施雅軒. 2005. 《臺灣的行政區變遷》。臺北：遠足。

洪惟仁. 2006. 〈高屏地區的語言分佈〉，中央研究院語言研究所·*Language and Linguistics*. 7.2:365-416。

_____. 2006. 《臺灣方言之旅》。臺北：前衛。

_____. 2010. 〈臺灣西北海岸閩客交界地帶的語言分佈〉，「臺灣語言文化分布與族群遷徙工作坊（2010）新竹場」會議論文集。（新竹：臺中教育大學臺灣語文學系，2010年4月23日），頁5-1~5-16

_____. 2011. 〈台灣西北海岸的語言分佈與閩客互動〉，《台灣語文研究》6.2

鄭光策. 1966. 〈上福節相論臺事書〉，《清經世文編選錄》。臺北：臺灣銀行經濟研究室，臺灣文獻叢刊第229冊。

臺灣總督府臨時臺灣戶口調查部，《明治三十八年臨時臺灣戶口調查集計原表》（地方之部），臺北：臺灣總督府臨時臺灣戶口調查部，明治40（1907）年刊行。

_____.《大正四年第二次臨時臺灣戶口調查概覽表》，臺北：臺灣總督府官房臨時戶口調查部，大正6（1917）年刊行。

_____.《大正九年十月一日第一回臺灣國勢調查（第三次臨時臺灣戶口調查）要覽表》，臺北：臺灣總督官房臨時國勢調查部，大正11（1922）年刊行。

臺灣總督官房臨時國勢調查部，《大正十四年國勢調查結果表》，臺北：臺灣總督官房臨時國勢調查部，昭和2（1927）年刊行。

臺灣總督官房調查課，《臺灣在籍漢民族鄉貫別調查》，臺北：臺灣時報發行所，昭和3（1928）年。

臺灣總督官房臨時國勢調查部，《昭和五年國勢調查結果表（州廳編—新竹州）》，臺北：臺灣總督官房臨時國勢調查部，昭和8（1933）年刊行。

臺灣總督官房臨時國勢調查部，《昭和十年國勢調查結果表》，臺北：臺灣總督官房臨時國勢調查部，昭和 12（1937）年刊行。

臺灣慣習研究會原著、臺灣省文獻委員會編譯，《臺灣慣習記事（中譯本）第四卷上》。（南投：臺灣省文獻委員會，1989）

臺灣總督府民政部總務局學務課，《日臺大辭典》。（東京：大日本圖書株式會社，1907）

臺灣法實證研究資料庫 <http://tcsd.lib.ntu.edu.tw/>。下載時間：2011/4/28

中央研究院《臺灣歷史文化地圖系統》第一版。（臺北：中央研究院，2003 年 9 月）

http://thcts.sinica.edu.tw/tctsweb/theme.php?axl=adminarea_j7.axl。下載時間：2011/4/28

中央研究院語言學研究所「語言調查之空間資訊系統」，網址：

<http://webgis.sinica.edu.tw/website/hlanguage1/viewer.htm>。下載時間：2011/07/28

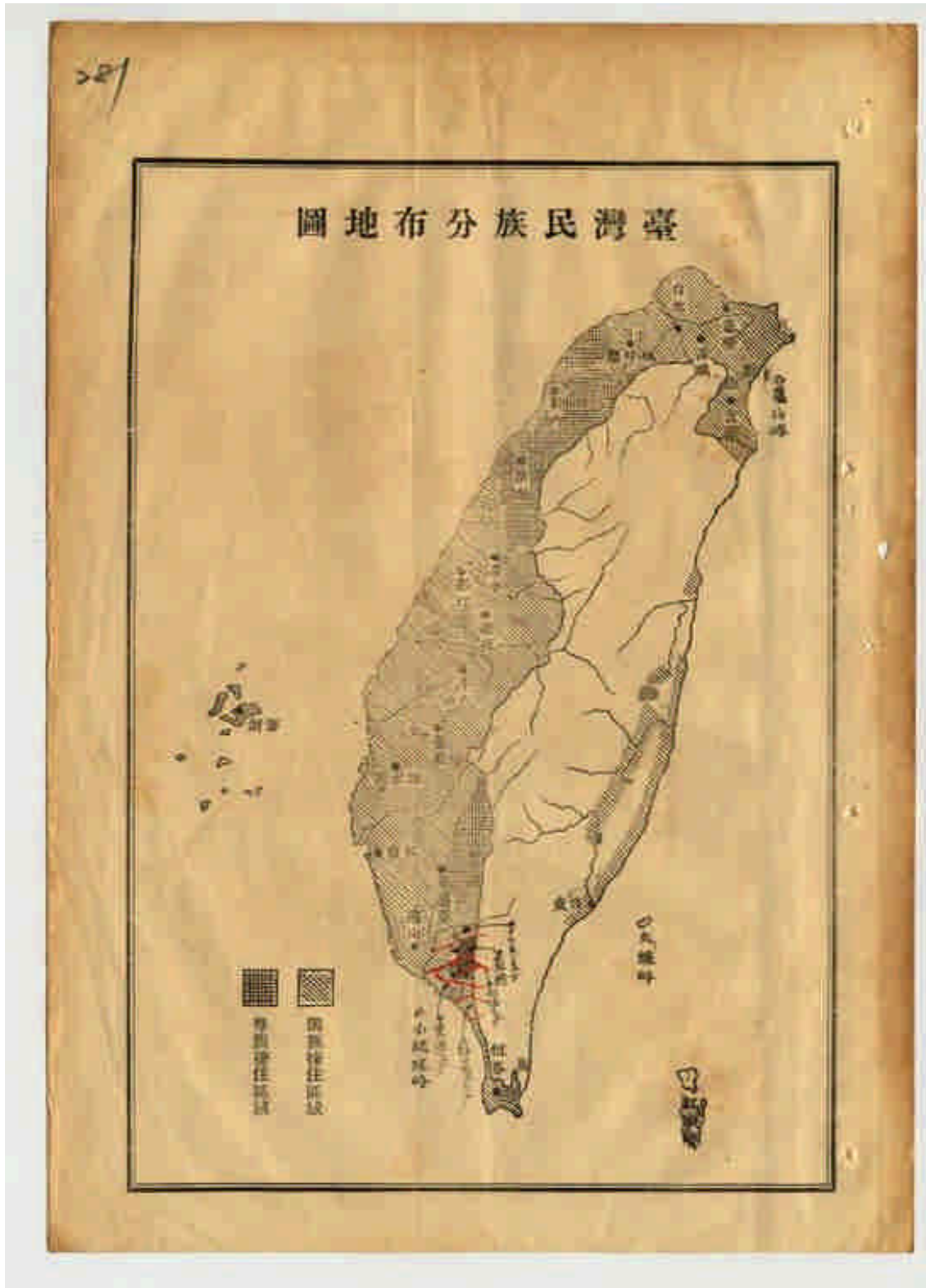
許世融

國立台中教育大學助理教授

se-yong@ms3.ntcu.edu.tw

hsurong@seed.net.tw

【附圖一】：臺灣民族分布地圖（1904）



資料來源：《臺灣總督府公文類纂》，檔案編號 000048420310277

附錄：1901年西北海岸族群分布表(含新舊街庄對照)單位：人

辨務署	舊街庄社名 (1901.11 以前)	泉州 人	百分比	漳州 人	百分比	廣東 人	百分比	熟蕃 人	百分比	汀洲 人	百分比	合計	廳別	新庄名 (1901.11 以後)
桃仔園	下石牌嶺庄	0	0.00%	0	0.00%	185	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	185	桃園廳	石牌嶺庄
桃仔園	茄苳坑庄	0	0.00%	0	0.00%	145	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	145	桃園廳	茄苳坑庄
桃仔園	過坑仔庄	0	0.00%	0	0.00%	134	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	134	桃園廳	茄苳坑庄
桃仔園	對面厝庄	0	0.00%	0	0.00%	130	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	130	桃園廳	茄苳坑庄
桃仔園	兩座屋庄	0	0.00%	0	0.00%	127	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	127	桃園廳	茄苳坑庄
桃仔園	塘背庄	0	0.00%	0	0.00%	385	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	385	桃園廳	大潭庄
桃仔園	塘尾庄	0	0.00%	0	0.00%	115	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	115	桃園廳	大潭庄
桃仔園	小飯壠庄	0	0.00%	0	0.00%	213	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	213	桃園廳	大潭庄
桃仔園	大潭庄	0	0.00%	0	0.00%	92	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	92	桃園廳	大潭庄
桃仔園	石觀音街	0	0.00%	0	0.00%	294	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	294	桃園廳	石觀音庄
桃仔園	新坡下庄	0	0.00%	0	0.00%	164	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	164	桃園廳	石觀音庄
桃仔園	橫圳頭庄	0	0.00%	0	0.00%	140	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	140	桃園廳	三座屋庄
桃仔園	新興庄	0	0.00%	0	0.00%	201	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	201	桃園廳	三座屋庄
桃仔園	三座屋庄	0	0.00%	0	0.00%	122	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	122	桃園廳	三座屋庄
桃仔園	溪尾庄	25	9.06%	0	0.00%	251	90.94%	0	0.00%	0	0.00%	276	桃園廳	坑尾庄
桃仔園	坑尾庄	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	桃園廳	坑尾庄
桃仔園	水尾仔庄	0	0.00%	0	0.00%	149	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	149	桃園廳	坡寮庄
桃仔園	后湖庄	0	0.00%	0	0.00%	90	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	90	桃園廳	坡寮庄
桃仔園	坡藦庄	0	0.00%	0	0.00%	178	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	178	桃園廳	坡寮庄
桃仔園	上埔頂庄	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	桃園廳	白沙墩庄
桃仔園	坑仔背庄	0	0.00%	0	0.00%	147	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	147	桃園廳	白沙墩庄
桃仔園	白沙墩庄	0	0.00%	0	0.00%	170	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	170	桃園廳	白沙墩庄
桃仔園	白沙推下庄	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	桃園廳	白沙墩庄
桃仔園	埔頂庄	4	1.08%	0	0.00%	367	98.92%	0	0.00%	0	0.00%	371	桃園廳	白沙墩庄
桃仔園	下庄仔庄	0	0.00%	0	0.00%	145	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	145	桃園廳	白沙墩庄
桃仔園	坑仔坑庄	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	桃園廳	白沙墩庄

桃仔園	溝尾(屋)庄	0	0.00%	0	0.00%	91	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	91	桃園廳	白沙墩庄
桃仔園	泉州厝庄	1	0.43%	0	0.00%	230	99.57%	0	0.00%	0	0.00%	231	桃園廳	北勢庄
桃仔園	草陂(坡)庄	0	0.00%	0	0.00%	164	82.83%	0	0.00%	34	17.17%	198	桃園廳	崙坪庄
桃仔園	大堀庄	0	0.00%	0	0.00%	474	95.37%	0	0.00%	23	4.63%	497	桃園廳	上大堀庄
桃仔園	苦練腳庄	0	0.00%	0	0.00%	165	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	165	桃園廳	苦練腳庄
桃仔園	樹林子庄	0	0.00%	383	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	383	桃園廳	樹林子庄
桃仔園	過溪仔庄	0	0.00%	147	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	147	桃園廳	樹林子庄
桃仔園	崙頭仔庄	0	0.00%	125	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	125	桃園廳	樹林子庄
桃仔園	長(張)厝庄	0	0.00%	120	89.55%	14	10.45%	0	0.00%	0	0.00%	134	桃園廳	新陂庄
桃仔園	青埔仔庄	11	6.21%	166	93.79%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	177	桃園廳	新陂庄
桃仔園	新陂庄	5	1.43%	345	98.57%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	350	桃園廳	新陂庄
桃仔園	大堀紅厝庄	2	0.61%	302	92.35%	23	7.03%	0	0.00%	0	0.00%	327	桃園廳	下大堀庄
桃仔園	大堀山溝尾庄	0	0.00%	7	13.46%	45	86.54%	0	0.00%	0	0.00%	52	桃園廳	下大堀庄
桃仔園	大堀後仔庄	0	0.00%	155	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	155	桃園廳	下大堀庄
桃仔園	草漯庄	22	3.10%	688	96.90%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	710	桃園廳	草漯庄
桃仔園	大崙尾庄	0	0.00%	148	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	148	桃園廳	草漯庄
桃仔園	塔仔腳庄	0	0.00%	269	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	269	桃園廳	塔仔腳庄
桃仔園	崙坪庄	16	4.48%	193	54.06%	148	41.46%	0	0.00%	0	0.00%	357	桃園廳	崙坪庄
桃仔園	十五間尾庄	0	0.00%	0	0.00%	224	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	224	桃園廳	十五間庄
桃仔園	十五間庄	0	0.00%	0	0.00%	450	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	450	桃園廳	十五間庄
桃仔園	三腳窩(窟)庄	0	0.00%	0	0.00%	324	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	324	桃園廳	大坡庄
桃仔園	大坡上庄	0	0.00%	0	0.00%	17	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	17	桃園廳	大坡庄
桃仔園	大坡下庄	0	0.00%	0	0.00%	170	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	170	桃園廳	大坡庄
桃仔園	后庄	0	0.00%	0	0.00%	516	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	516	桃園廳	後庄
桃仔園	甲溪仔庄	0	0.00%	0	0.00%	141	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	141	桃園廳	後庄
桃仔園	蚵殼港庄	474	96.73%	0	0.00%	16	3.27%	0	0.00%	0	0.00%	490	桃園廳	蚵殼港庄
桃仔園	深圳庄	197	88.74%	0	0.00%	25	11.26%	0	0.00%	0	0.00%	222	桃園廳	蚵殼港庄
桃仔園	笨仔港庄	0	0.00%	0	0.00%	170	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	170	桃園廳	笨仔港庄
桃仔園	笨仔庄	0	0.00%	0	0.00%	171	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	171	桃園廳	笨仔港庄
桃仔園	松樹下庄	10	4.85%	0	0.00%	196	95.15%	0	0.00%	0	0.00%	206	桃園廳	笨仔港庄

桃仔園	上棧榔庄	0	0.00%	0	0.00%	59	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	59	桃園廳	棧榔庄
桃仔園	下棧榔庄	0	0.00%	0	0.00%	149	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	149	桃園廳	棧榔庄
桃仔園	棧榔山庄	0	0.00%	0	0.00%	84	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	84	桃園廳	棧榔庄
桃仔園	棧榔庄	0	0.00%	0	0.00%	205	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	205	桃園廳	棧榔庄
桃仔園	頭家厝庄	0	0.00%	88	87.13%	13	12.87%	0	0.00%	0	0.00%	101	桃園廳	崁頭厝庄
桃仔園	崁頭厝庄	0	0.00%	0	0.00%	131	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	131	桃園廳	崁頭厝庄
桃仔園	下庄仔庄	0	0.00%	0	0.00%	487	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	487	桃園廳	崁頭厝庄
桃仔園	大牛欄庄	0	0.00%	0	0.00%	469	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	469	桃園廳	大牛欄庄
桃仔園	下后湖庄	0	0.00%	0	0.00%	167	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	167	桃園廳	大牛欄庄
桃仔園	下埔頂庄	0	0.00%	0	0.00%	161	98.17%	3	1.83%	0	0.00%	164	桃園廳	大牛欄庄
新竹	松柏林庄	50	80.65%	12	19.35%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	62	新竹廳	大眉庄
新竹	下鳳山崎庄	45	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	45	新竹廳	大眉庄
新竹	坪頂埔(厝)庄	106	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	106	新竹廳	大眉庄
新竹	十一股福興庄	0	0.00%	0	0.00%	97	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	97	新竹廳	福興庄
新竹	貪山仔福興庄	0	0.00%	0	0.00%	169	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	169	新竹廳	福興庄
新竹	棧榔仔福興庄	0	0.00%	0	0.00%	298	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	298	新竹廳	福興庄
新竹	後湖仔福興庄	0	0.00%	0	0.00%	412	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	412	新竹廳	福興庄
新竹	青埔仔庄	0	0.00%	0	0.00%	429	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	429	新竹廳	青埔仔庄
新竹	陂仔頭庄	185	77.08%	55	22.92%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	240	新竹廳	後湖庄
新竹	後湖庄	105	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	105	新竹廳	後湖庄
新竹	上(頂)樹林仔庄	0	0.00%	0	0.00%	248	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	248	新竹廳	後湖庄
新竹	埔頂庄	0	0.00%	0	0.00%	316	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	316	新竹廳	後湖庄
新竹	上崁頭厝庄	0	0.00%	0	0.00%	299	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	299	新竹廳	崁頭庄
新竹	下崁頭厝庄	0	0.00%	0	0.00%	189	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	189	新竹廳	崁頭庄
新竹	中崙庄	0	0.00%	0	0.00%	202	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	202	新竹廳	中崙庄
新竹	大竹圍庄	0	0.00%	0	0.00%	147	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	147	新竹廳	中崙庄
新竹	新庄仔庄	240	73.39%	87	26.61%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	327	新竹廳	新庄仔庄
新竹	大埔庄	0	0.00%	0	0.00%	117	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	117	新竹廳	新庄仔庄
新竹	崁仔腳庄	35	59.32%	24	40.68%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	59	新竹廳	紅毛港庄
新竹	下外湖庄	130	56.03%	102	43.97%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	232	新竹廳	紅毛港庄

新竹	大庄	301	63.91%	170	36.09%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	471	新竹廳	紅毛港庄
新竹	貞(圓)山庄	0	0.00%	0	0.00%	200	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	200	新竹廳	員山庄
新竹	坑仔口庄	0	0.00%	0	0.00%	130	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	130	新竹廳	坑仔口庄
新竹	茄苳坑	0	0.00%	0	0.00%	157	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	157	新竹廳	坑仔口庄
新竹	山仔頂庄	0	0.00%	0	0.00%	35	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	35	新竹廳	坑仔口庄
新竹	赤頭埔庄	0	0.00%	0	0.00%	102	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	102	新竹廳	坑仔口庄
新竹	田厝(屋)庄	0	0.00%	0	0.00%	138	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	138	新竹廳	坑仔口庄
新竹	下樹林仔庄	0	0.00%	0	0.00%	112	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	112	新竹廳	坑仔口庄
新竹	下鳳鼻庄	51	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	51	新竹廳	坑仔口庄
新竹	上鳳鼻尾	59	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	59	新竹廳	坑仔口庄
桃園園	青草陂(坡)庄	0	0.00%	0	0.00%	206	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	206	桃園廳	犁頭洲庄
桃園園	犁頭洲庄	0	0.00%	0	0.00%	335	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	335	桃園廳	犁頭洲庄
桃園園	九斗庄	0	0.00%	0	0.00%	300	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	300	桃園廳	九斗庄
桃園園	上青埔庄	0	0.00%	0	0.00%	200	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	200	桃園廳	上青埔庄
桃園園	北勢庄	0	0.00%	0	0.00%	526	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	526	桃園廳	北勢庄
桃園園	紅坵坡庄	0	0.00%	0	0.00%	151	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	151	桃園廳	北勢庄
桃園園	石淮(堆)仔庄	4	1.23%	0	0.00%	322	98.77%	0	0.00%	0	0.00%	326	桃園廳	石磊仔庄
桃園園	水流庄	0	0.00%	0	0.00%	314	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	314	桃園廳	石磊仔庄
桃園園	新屋庄	0	0.00%	0	0.00%	299	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	299	桃園廳	新屋庄
桃園園	后湖庄	0	0.00%	0	0.00%	420	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	420	桃園廳	新屋庄
桃園園	東勢庄	0	0.00%	0	0.00%	242	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	242	桃園廳	東勢庄
桃園園	上庄仔庄	0	0.00%	0	0.00%	161	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	161	桃園廳	東勢庄
桃園園	甲頭屋庄	0	0.00%	0	0.00%	381	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	381	桃園廳	東勢庄
桃園園	埔頂庄	0	0.00%	0	0.00%	282	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	282	桃園廳	埔頂庄
桃園園	紅瓦屋庄	0	0.00%	0	0.00%	229	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	229	桃園廳	埔頂庄
桃園園	水堆庄	0	0.00%	0	0.00%	199	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	199	桃園廳	埔頂庄
桃園園	公館背庄	0	0.00%	0	0.00%	74	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	74	桃園廳	下田心仔庄
桃園園	赤牛欄庄	0	0.00%	0	0.00%	168	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	168	桃園廳	下田心仔庄
桃園園	上石牌嶺庄	0	0.00%	0	0.00%	84	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	84	桃園廳	下田心仔庄
桃園園	員笨庄	0	0.00%	0	0.00%	77	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	77	桃園廳	下田心仔庄

桃仔園	下田心仔庄	0	0.00%	0	0.00%	133	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	133	桃園廳	下田心仔庄
桃仔園	下青埔庄	69	40.83%	0	0.00%	100	59.17%	0	0.00%	0	0.00%	169	桃園廳	下青埔庄
桃仔園	樹仔腳庄	50	25.64%	0	0.00%	145	74.36%	0	0.00%	0	0.00%	195	桃園廳	下青埔庄
桃仔園	尾湖庄	0	0.00%	0	0.00%	86	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	86	桃園廳	下青埔庄
桃仔園	社仔庄	0	0.00%	0	0.00%	517	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	517	桃園廳	社仔庄
桃仔園	番婆坟(蚊)庄	0	0.00%	0	0.00%	139	100.00%	0	0.00%	0	0.00%	139	桃園廳	番婆文庄
新竹	大眉庄	180	60.40%	118	39.60%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	298	新竹廳	大眉庄

資料來源：據「臺北縣街庄社居住民族調查表」整理而成。參見「本島發達ニ關スル沿革調査ノ件」，臺灣總督府公文類纂冊號 781，頁 42-45、66-68

The Dialogue Between Linguistics and Ethnic History Studies: An Example of the Different Groups and Languages Distribution in the Northwest Coast of Taiwan During the Japanese Governance

Shih-Rong HSU

National Taichung University of Education

This article describes the population distribution and the changed situations in the northwest coast of Taiwan in the half of the twentieth century, through mapping the population distribution in the northwest coast that is based on the population survey during the Japanese governance in GIS (Geographic Information System). There are two specific conclusions:

First, during the early twentieth century, people of the Fujian and Guangdong were the major groups of the region. For the Fujian group, people of the Zhangzhou concentrated at the Jiou-Tou-Jia-Cuo, Kan-Toucuo village, Shin-Wu Township and Tsau-Ta with other five villages, north of Guan-Yin. The boundary of this area was moved and declined to the north of Taiwan gradually. On the other hand, people of Quanzhou concentrated at the Da-Mei village, which was the across area between Hsin-Feng and Chu-Pei. The other sub-group of the Quanzhou concentrated at the area of southwestern coast. Exception of the above areas, people of Guangdong was the majority of this area. Through the survey of 1926, it can be known that most people of the Guan-Yin and Shin-Wu were from Huizhou. However, most people of Hsin-Feng came from Jia-Ying Zhou.

Secondly, there were limitations of population statistics during the period of the Japanese governance. For instance, it was inaccurate statistics on the survey in 1901. The statistics of the native place survey in 1926 was limited that only revealed the information of townships; consequently, it may inappropriately provide proper information about the characteristics of groups in the area. However, the advantage of population statistics during the period of the Japanese governance will offer benefits of long-term change of population distribution in the further studies.

Key words: northwest coast of Taiwan, Taiwanese population distribution, Native Place Survey, Taiwanese Language Distribution